

4. A SKIMMER nem pumpálja át a vizet
- Megoldás: ellenőrizze, hogy működik a szivattyú, hogy csatlakoztatva van a konnektorba.
5. A víz nincs kinyomva a SKIMMER-ből
- Megoldás: szivattyúhoz rosszul csatlakoztatott kábel, a szivattyú kábeljének oda kell erősíteni a BEÖMLÉSHEZ (a szivattyú elszívja a vizet a SKIMMER-ből)

Szét szerelés és megsemmisítés:

A „Hulladék gyártó” mint pl. a szűrő használója, a termék elhasználódásának a pillanatában vagy az elhasznált részek cseréje után a következő lépéseket kell megtennie:

- a további felhasználásra alkalmas részeket újrahasznosításra kell adni vagy megtartani,
- a műanyag, elemeket, gumit stb. újrahasznosítással foglalkozó helyekre kell adni vagy a fémhulladékokra, szervetlen.

Szerves és vegyes anyagokra vonatkozó helyi eljárásoknak megfelelően kell eljárni.

VIGYÁZAT: A gyártó, azaz a Wroclawi székhellyel rendelkező AQUA-SZUT Sp. z o.o. *meghagyja magának a jogi lehetőséget a készülékek technikai paramétereinek a megváltoztatására.* ■

CZ

NÁVOD K OBSLUZE

Zahradní SKIMMER

Filtr SKIMMER slouží ke sbírání malých nečistot z povrchu vody (listí, trávy, atd.). Nemá vlastní napájení. Filtr SKIMMER nezajistí úplné očištění vody tak, jako typické filtry pro čištění malých zahradních jezírek, ale je dokonalým doplňujícím zařízením. Za účelem získání nejlepšího výkonu SKIMMERA se doporučuje použít čerpadla AQUA-SZUT KASKADA 3600, nebo KASKADA 7000.

Charakteristika filtru SKIMMER:

- dokonale čistí vodní povrch z listí a všech jiných nečistot a to před tím, než se usadí na dně a znečistí jezírko
- způsobuje, že voda v jezírku je neustále v pohybu, a odsávání zahřáté vody z povrchu pomáhá udržovat v jezírku stejnou teplotu, což zabraňuje rozmnožování řas
- pomáhá prokysličit vodu a usnadňuje výměnu plynů
- samočinně se přizpůsobí změnám hladiny vody v jezírku
- velmi jednoduše se čistí
- spolupracuje s čerpadly AQUA-SZUT.

Správná montáž filtru SKIMMER:

1. Vytáhněte všechny součástky SKIMMERA z krabice (obr.1)
2. První koš vložte do spodního pouzdra (obr.2 a 3)
3. Přišroubujte sací vývod do otvoru spodního pouzdra (obr.4 a 5)
4. Spojte karabinku s kovovým očkem (obr.6 a 7)
5. Zapněte malou západku řetězu na rukojeti SKIMMERA (obr.8 a 9)
6. Karabinku s očkem ke druhému koši připevněte (obr.10)
7. Řetěz přeložte skrze karabinku připevněnou ke koši (obr.11 a 12)
8. Karabinku připevněte na správném místě a upravte délku řetězu (obr.13 a 14) v souladu s níže znázorněnými obrázky.
9. Skrze kovové očko přetáhněte do vody hadici a spojte ji s vývodem SKIMMERA (obr.15 a 16). Druhý konec hadice by měl být spojen s otvorem napájecího čerpadla (např. KASKADA 3600)
10. Pro zatížení SKIMMERA vyplňte KOŠ-KOTVU drobným, ale těžkým kamením.
11. Takto připraveného SKIMMERA vložte do jezírka a bez plovoucího pouzdra a bez spouštění napájecího čerpadla pozorujte plavání filtru. Správně nastavený řetěz by měl udržovat spodní pouzdro SKIMMERA cca. 10cm pod hladinou vody.
12. Hasadte plovoucí pouzdro na SKIMMERA a spusťte napájecí čerpadlo.

Možné problémy a jejich řešení:

1. SKIMMER se vynořuje
- Řešení: malé zatížení KOŠE-KOTVY nasypat větší množství kamení, můžete navíc přitlačit velkým kamením.
2. Plovoucí pouzdro SKIMMERA nechce správně plavat, nebo se vynořuje
- Řešení: zkontrolujte, zda není příliš dlouhý řetěz (celková výška SKIMMERA by měla činit L= hloubka jezírka 10cm)
3. SKIMMER pracuje na šikmo (naklání se)
- Řešení: zkontrolujte, zda je hadice správně přetahena skrze očko u kotvy a zda hadice připojena ke SKIMMERU není moc tvrdá. Doporučujeme používat zahradní hadice AQUA-SZUT. V případě použití jiných hadic za účelem zajištění vislé polohy můžete hadici připevnit k řetězci páskou.
4. Voda není přečerpávána skrze SKIMMERA
- Řešení: zkontrolujte, zda čerpadlo pracuje a zda je zapojené do sítě (zásuvky)
5. Voda je vytlačována ze SKIMMERA
- Řešení: hadice je špatně připojena k čerpadlu, hadice na čerpadle musí být připojena k OTVORU (čerpadlo nasává vodu ze SKIMMERA)

Demontáž a likvidace:

„Producent odpadů” - tj. uživatel filtru musí při likvidaci výrobku, nebo jeho částí, provést následující:

- části vhodné pro další využití nechat obnovit, nebo uchovat;
 - části z umělých hmot, gumy a pod. odevzdat do sběren k recyklaci,
- nebo postupovat podle místních předpisů o zacházení s odpady kovovými, neorganickými, organickými a smíšenými.

POZOR : Výrobce, firma AQUA-SZUT s.r.o, se sídlem ve Wroclawi, si vyhrazuje právo na změnu technických parametrů zařízení. ■

RUS

ИНСТРУКЦИЯ ПО ОБСЛУЖИВАНИЮ

SKIMMER для пруда

Фильтр SKIMMER служит для очистки поверхности воды в водном глазе от небольших засорений (листьев, травы и т.д.). Не имеет собственного питания. Фильтр SKIMMER не гарантирует полной очистки воды, как обычные фильтры для водного глаза, но отлично служит как дополнение. Для лучшей работы SKIMMERA рекомендуем употреблять насосы AQUA-SZUT KASKADA 3600 или KASKADA 7000.

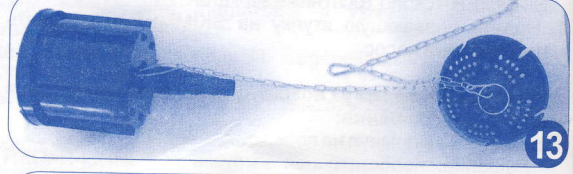
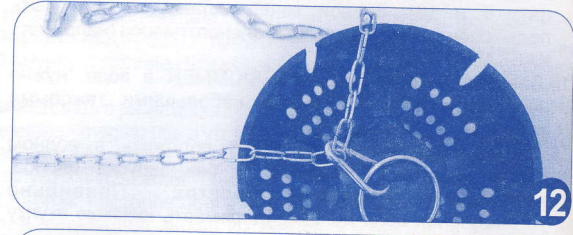
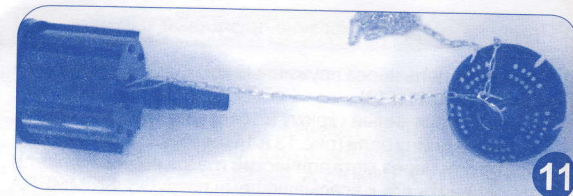
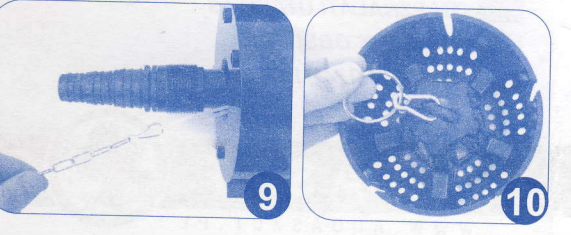
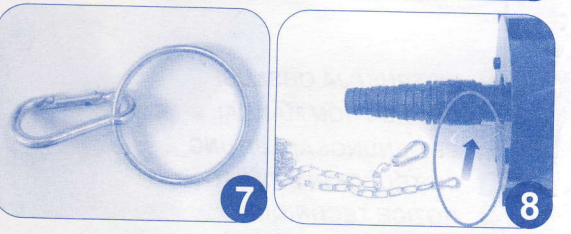
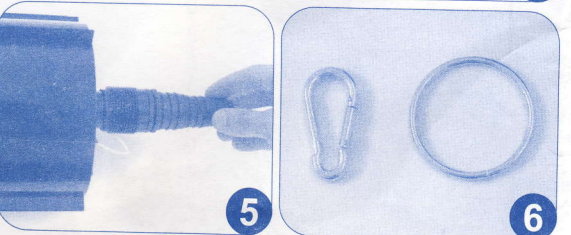
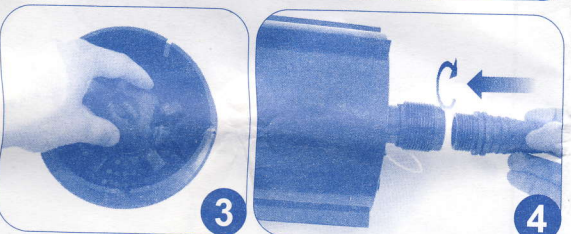
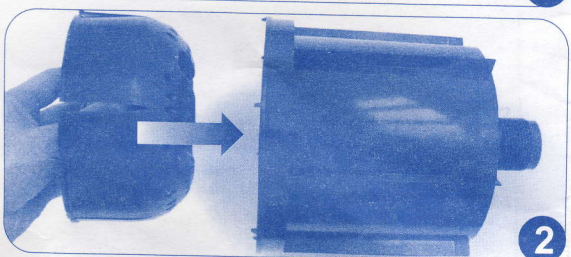
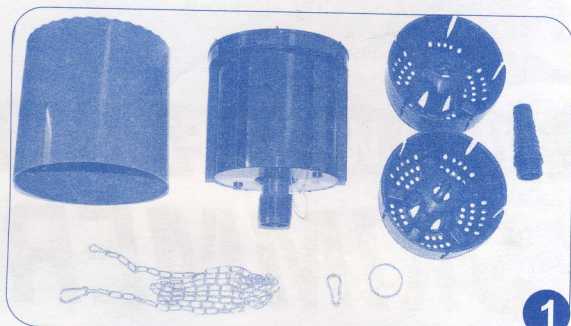
Характеристика фильтра SKIMMER:

- отлично очищает поверхность воды от листьев и других засорений прежде, чем они опадут на дно и загрязнят водный глазок,
- вызывает постоянное движение воды и тем самым помогает удерживать одинаковую температуру воды в целом водном глазе, благодаря чему уменьшает развитие водорослей,
- влияет на лучшую аэрацию воды и улучшает обмен воздуха,
- самостоятельно приспосабливается к уровню воды,
- очень прост в очистке,
- работает совместно с насосами AQUA-SZUT.

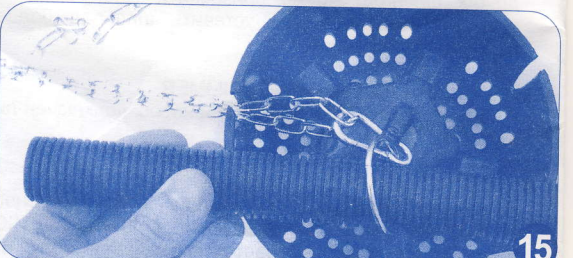
Правильная установка фильтра SKIMMER:

1. Вытащить все элементы SKIMMERA из коробки (рис.1)
2. Вложить первую корзину в середину нижней втулки (рис.2 и 3).
3. Прикрутить всасывающий патрубков к выходному отверстию нижней втулки (рис.4 и 5).
4. Соединить пружинный крюк вместе с металлическим глазом (рис.6 и 7).
5. Закрыть маленькую пружинную защелку на зажиме SKIMMERA (рис.8 и 9).

SKIMMER



L = depth of the pond - 10 cm
 L = die Tiefe des Teiches - 10 cm
 L = profundidad del estanque - 10 cm
 L = profondeur de l'étang du jardin - 10cm
 L = vízszem mélysége - 10 cm
 L = hloubka jezírka - 10 cm
 L = глубина водного глазка - 10 см



KOSZ-KOTWICA
 BASKET-ANCHOR
 KORB-ANKER
 EL CUBO-ANCLA
 PANIER - ANCRE
 KOSÁR-HORGONY
 KOŠ-KOTVA
 КОРЗИНА-ЯКОРЬ

